

2 novembre 2010  
2. November 2010

## **Sécurisation durable Le Letten: Bulletin du chantier** ***Nachhaltige Sicherung Le Letten: Baustellen-Bulletin***

### **Travaux en cours** ***Laufende Arbeiten***

- Mise en place des longrines au toit de la structure de couverture temporaire.
- Mise en place des arches au toit de la couverture.
- Aménagement du sas d'entrée/sortie des containers.
- Sondages maille par maille pour orientation en filières de l'horizon mixte.
- Pompage des eaux souterraines en amont et en aval.
  
- *Einbau der horizontalen Stahlstrukturen für das Dach der temporären Abdeckung der Deponie.*
- *Einbau der Dachbogenkonstruktion für das Dach der temporären Abdeckung der Deponie.*
- *Einrichtung der Eingangs-/Ausgangsschleuse für die Container.*
- *Probenahme aus dem Deponiekörper zur Festlegung der geeigneten Entsorgungswege.*
- *Betrieb der Pumpsysteme im Zu- und Abstrombereich der Deponie.*

### **Travaux prévus** ***Vorgesehene Arbeiten***

- Mise en place des renforts latéraux de la structure de couverture temporaire.
- Mise en oeuvre du bitume sur la plate-forme logistique.
  
- *Einbau der Seitenwandstrukturen für das Dach der temporären Abdeckung der Deponie.*
- *Asphaltierung der Logistik-Flächen.*